

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3300

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón sábado 13 de Febrero 1915

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono. 123

J. Gomez Fantova

MÉDICO HOMEÓPATA

Teléfono 27.—Calle de San Fernando, número 3

Consultas de 11 a 1

RAYOS X

Primer gabinete particular instalado en la isla con nuevo aparato de gran rendimiento.

Corrientes galvánica y oscilatoria rítmicas.

Duchas de aire caliente y frío.

Galvano, caustia, Endoscopia y Masaje vibratorio.

ELECTRICIDAD ESTÁTICA

Baño, ducha etc., y corrientes de Morton.

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del Ayuntamiento correspondiente al 10 de Febrero de 1915.

Presidió el Alcalde don Juan de Vidal y Oivar, asistiendo los concejales señores Riva, Escudero, Pons Zabala, Serra, Olivas, Coll, Ponssetí, Vinent, Coda, Panedas y Pons Castell.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar las cuentas de gastos de Enero último por Consumos.

Aprobar la cuenta de productos y gastos de Matadero de Enero último con un líquido de 4.777 55 pesetas.

Aprobar varias cuentas.

Conceder licencia a don Pedro Bailester Pons para modificar una puerta de la casa número 4 de la calle del Arco y renovar la canal que conduce las aguas a la alcantarilla pública.

Proponer a don José Carrascós Inocente, arrendatario de Pazar y Mercados, las condiciones para que per su cuenta construya las vidrieras que han de cerrar la parte superior de los arcos del Mercado del Carmen.

Dar a conocer al público el análisis químico practicado por el Laboratorio municipal de las aguas que más frecuentemente se utilizan para el consumo público de esta ciudad.

Obligar a los industriales que se dedican a la venta de agua a domicilio a obtener el previo permiso de la autoridad municipal y colocar en punto visible de la cuba o depósito que utilizan para el transporte, una placa indicadora de la procedencia y calidad de agua.

Coócar en las fuentes públicas y en las norias y pozos de particular que se dediquen a la venta de agua a público, una placa indicadora que contenga e análisis practicado por el Laboratorio y la calidad de las aguas.

Aprobar el expediente formado a petición de un señor Juez Militar, declarando la pobreza de don Juan Pons Carreras, padre del mozo Juan Pons Pons, número 6, del reemplazo de 1913, que trata de eximirse del servicio activo por exención sobrevenida después de su ingreso en filas.

Aprobar las cuentas de gastos de Beneficencia de Diciembre último.

Quedar enterado de haber sido abierta al público a fuente la calle Cos de Gracia junto al Hospital y Plaza Vieja.

Obligar a los propietarios de las casas número 105 de la calle de Gracia y 30 de la de Santa Cecilia a las obras propuestas por el señor Arquitecto para que puedan ser habitadas.

Quedar enterado de haber producido 1.020 30 pesetas la función dada a favor de los establecimientos municipales de Beneficencia en el Teatro Principal de 5 de Enero último.

Aceptar e ofrecimiento hecho por don Juan Jaime Coll, don Joaquín Alberti Moncada y doña Ana Gomila de ceder los terrenos de su propiedad que se necesitan para mejorar el camino de los Agotars, y la suscripción de varios propietarios interesados en esta mejora.

Construir las paredes para cerrar el camino de los Agotars invirtiendo las setecientas pesetas suscritas por los propietarios interesados.

Arreglar los principales desperfectos de adoquinado de la plaza de la Constitución.

Arreglar parte del piso de la calle de la Concepción.

Dar por no presentado el proyecto de nuevo matadero en vista de las dificultades que se ofrecen por parte del señor Huguet, propietario del terreno donde había de construirse.

Dar un voto de gracias a la Comisión especial que estudió en el estudio de ciudad proyecto de matadero por el celo y actividad desplegado en el mismo.

Construir un nuevo matadero que reúna las debidas condiciones de higiene y capacidad, guardando relación con las necesidades del servicio.

Prohibir durante las tardes de los tres últimos días del presente carnaval la parada de carruajes en las plazas de Carmen y Príncipe y señalar la zona dirección de la carretera de Vila Carlos hacia la Plaza de Príncipe, para la circulación rodada por la calle de Pl y Margall.

Permitir la circulación rodada por la calle de San José en la zona dirección desde la calle de Cos de Gracia a la carretera de San Luis.

Agregar a las Comisiones que se dirán los señores siguientes:

COMISIÓN DE HACIENDA

Don Gaspar Pons Zabala.

Don Bartolomé Escudero Olivas.

COMISIÓN DE FOMENTO

Don Juan Serra Sitges.

COMISIÓN DE CONSUMOS

Don Gaspar Pons Zabala.

D. Juan Serra Sitges.

COMISION DE CAMINOS

Don Bartolomé Escudero Olivas.

COMISION DE LA GUARDIA MUNICIPAL

Don Gaspar Pons Zabala.

Que por la Guardia Municipal y Cuerpo de Serenos se dé aviso a la Electricidad Mahonesa de cualquier deficiencia que observen en el alumbrado público al objeto de que pueda ser seguidamente corregida.

VOCALES ASOCIADOS

Por sorteo quedaron designados los señores siguientes:

Don Miguel Seguí Borrás, Isabel H 56.

D. Federico Canut Clavé, Nueva 30.

D. José Gutiérrez Jañy, Hannover 37.

D. Pedro Carreras Bagur, Puente Castillo 29.

D. Pedro Carreras Cardona, Andreny 11.

D. Mateo Fernández Camps, Prieto y Cauze 6.

D. Juan Pons Vidal, Rector 5.

D. Antonio Frau Oñis, Cifuentes 46.

D. Juan Barceló Noya, Explanada.

D. Rafael Mercadal Timoner, Bastión 15.

D. Juan Damado Luch, Cos de Gracia.

D. Antonio Comellas Seguí, Cos de Gracia 5.

D. Bartolomé Gomila Hernández, Santa Rosa 16.

D. Vicente Carreras Oñis, Concepción 31.

D. Miguel Alejandro Prieto, Plaza Príncipe 15.

D. Rafael Camps Aragonés, Pl y Margall 184.

D. Manuel Gómez Mercadal, Pl y Margall 182.

D. Juan Pons Sintes, San Lorenzo 62.

D. José Oñis Capó, Noria Santa María.

D. Damián Vidal Tuduri, Compañía Agender 8.

A INFORME

De la Comisión de Consumos, estados de productos por Consumos de enero último.

De la Comisión de Gobernación, Memoria de los servicios prestados por la Guardia municipal en 1914, formada por el Jefe de la misma.

A estudio de la Comisión de Fomento, a saber:

Instancia de don José Gomila Palliser pidiendo permiso para instalar un motor eléctrico de un caballo de fuerza en la casa número 173 de la calle de la Infanta.

Instancia de don Clemente Olivas Pons pidiendo permiso para abrir una puerta y elevar en tres hileras de sillares el frontis de la casa número 39 de la calle de San Lorenzo.

Instancia de doña Catalina Ponssetí Anglés pidiendo permiso para colocar marcos a dos aberturas de la pared de la calle de San Gabriel perteneciente a la casa número 14 de la calle del Comercio y forrar los portales de dicha casa y de la número 16 de la misma calle.

Instancia de don Pedro Antonio Cardona pidiendo permiso para reconstruir el frontis de las casas número 6 y 8 de la calle de la Arravaleta efectuar obras interiores y construir una canal para conducir aguas pluviales a la calle.

Moción del señor Alcalde de construir aceras en el callejón de Mons.

A estudio de la Comisión de Hacienda, cuentas.

De las Comisiones de Fomento y

Hacienda, moción de señor Alcalde para que se forme un proyecto de nueva planta para despacho de la Alcaldía, Comisiones y Secretaría e indicación del señor Pons Castell de hacer lo propio con los despachos de Contaduría y Depositaria.

De la Comisión especial que la componen los médicos don Mateo Seguí y don Lorenzo Pons Marqués, e Director del Laboratorio, el Arquitecto municipal, el Ayudante de Obras Públicas señor Martínez, el Veterinario municipal don Cirilo Abadía, los propietarios don Pedro Mir y Mir y don Miguel Mercadal, Timoner y los Consejeros señores Ponssetí Sintes, Panedas, Botella, Olivas para que estudien y propongan al Ayuntamiento el lugar o puntos que estimen reúnen las condiciones debidas para emplazar el nuevo Matadero.

A estudio de la Comisión de Beneficencia para que proponga la forma de pago de la cuenta de honorarios de Abogado y gastos de Procurador ocurridos con motivo del pleito seguido en esta Ciudad por don Juan Ramón Rodríguez contra la Beneficencia municipal.

De la Comisión de Fomento para que estudie y proponga la forma y modo de colocarse la placa indicadora de la calidad de las aguas en fuentes y pozos como también en las cubas que sirven para transportar a domicilio.

Y se levantó la sesión.

La admirable Francia

La prensa germanófila de Madrid, que es, franca o embocadamente, la mayor parte, incluso la que quiere pasar por liberal, nos dice que Francia está cansada, que si pudiera hacer decorosamente la paz, la haría; y nos anuncia para cuando termine la guerra una reacción de la opinión francesa contra la democracia y la República, que, al decir de esos periódicos, estuvieron a punto de entregar el país, indefenso, al invasor. Este tema de la reacción francesa es, actualmente, uno de los favoritos de «Azorín», quien en sus artículos refleja el pensamiento de Maurrás y demás propagandistas del neoconservadurismo francés, literatos de talento en quienes el prejuicio aristocrático y el sentimentalismo han despertado, como un nuevo amor romántico, el culto a la bandera blanca de la Monarquía.

No conocen a Francia los que dicen que está cansada. Ignoran que el pueblo francés es la más intensa energía que ha producido jamás el choque de los corazones y de las almas. El espectáculo que Francia está dando al mundo es verdaderamente admirable. En guerra desde el mes de Agosto, con la flor de su juventud en el campo de batalla, ocupados en esgrimir las armas los brazos que antes hacían producir la tierra, en los hogares franceses no se sabe qué cosa es el hambre. Los obreros forzadamente parados reciben su salario como cuando trabajaban en las fábricas y en los talleres. No ya las esposas, sino las amigas de los ciudadanos movilizadas, disfrutan de una pensión. Al cuidado maternal de la escuela laica, reciben alimento y vestido los niños pobres. Multiplica en las casas de maternidad sus esfuerzos la admirable mujer francesa, tan neciamente calumniada; en el heroísmo como el amor, personificación de la gracia latina. Y desde los Pirineos a Calvados y la Bretaña no hay más que un sentimiento y una voluntad: el sentimiento de que una vez más puso el Destino en las manos de Francia la causa de la civilización, y la firme, resuelta, inquebrantable voluntad de vencer.

Nadie quiere oír en Francia hablar de la paz hasta después de la victoria. Se cree en el triunfo con la fe sublime de quien tiene la honda y clara conciencia de ser campeón invencible del progreso humano. Lo que a tan prodigiosa tensión mantiene los espíritus no es una mezquina rivalidad nacional, el odio a un pueblo ni a una raza. Se lucha contra Alemania por la Humanidad. Se lucha contra Alemania mientras los profesores franceses, ciudadanos del mundo, explican en sus cursos de La Sorbona y del Colegio de Francia las bellezas de la literatura y los trabajos de la ciencia alemana. No es el «chovinismo» de la época imperial; es el patriotismo fuerte y humano de la democracia y de la República.

Los que habían de reacción en Francia no saben lo que se dicen. Francia que no ha olvidado que el Imperio la llevó al desastre, sabe lo que debe a la República. Es la República la que ha organizado, como en los tiempos de Carnot, la victoria. Las críticas sectarias de los Maurrás, los Barrés, los Bourget, los Daudet se han estrellado contra la realidad. Se buscó, en principio, un general católico para el golpe de Estado de mañana; se quiso «hinchar el perro» de Castelnau Vano empuño. Los generales incapaces, ineptos, que Joffre tuvo que relevar, fueron los viejos, los anticuados, los generales del antiguo régimen. Los generales que conducen al triunfo al ejército francés son republicanos. Lo es Fock, que pelea en Flandes; lo es Sarrail, que combatió en el extremo derecho de la línea; lo es Manouri, que salvó a París del ataque de von Kluck. Joffre, el generalísimo, el único general en jefe de todos los ejércitos en lucha, según el Kaiser, es republicano y masón. La espada que dictará la paz no es ciertamente la espada de Bazaine.

Pierden el tiempo los agoreros de la reacción. La democracia francesa saldrá reafirmada y fortalecida de esta gran guerra. Saldrá también purificada. Y no habrá nada que pueda detenerla en su curso; en su marcha gloriosa hacia la realización integral del ideal revolucionario, cuando el ciudadano Joffre rinda su espada triunfadora ante el supremo magistrado, revestido de la toga civil, que representa la autoridad del poder público, como la rendía no hace mucho tiempo Lyautey, victorioso, ante el representante en Marruecos de la soberanía de la República.

(De «El Radical».)

El bloqueo inglés y la prensa yanqui

Londres, 8.—Los periódicos yanquis comentan la nueva decisión de Alemania.

«The Evening Sun», en un artículo de fondo, dice que no puede pensar que los países neutrales acepten el nuevo peligro que Alemania quiere hacer correr a sus intereses y a sus derechos de ciudadanía.

En lo que concierne a Inglaterra, Alemania puede hacer todo lo que quiere; pero en lo que afecta a los países neutrales, si establece el bloqueo, debe hacerlo de manera que reciba la sanción del tiempo y el consentimiento general.

La destrucción de un buque neutral con su tripulación y pasajeros, en una titulada zona de guerra, sublevaría al mundo.

Además, la acción de echar a pique a un buque inglés con pasajeros neutrales, sería considerada como un atentado contra la humanidad, y provocaría la protesta universal.

«The New York Post» escribe:

«No hay necesidad de alarmarse. Desde ahora, se puede asegurar que tres cuartas partes de la nueva orden del Almirantazgo no son más que fanfarronadas. La empresa está por encima de las fuerzas alemanas. Tomada en serio, el hecho no solamente no es militar, sino tampoco legal ni humanitario. Nadie sa-

PLANCHADO HOLANDES

Especial para cuellos, puños y camisas

Despacho Central: Puertaferriera, 15, Barcelona

Talleres: Verdi, 151 al 155, Gracia

Esta importantísima cata, la primera en España montada con todos los adelantos modernos que permiten hacer el trabajo con la mayor duración y perfección conocida, hace resultar con más economía en los precios que los que rigen para el planchado a mano cuya operación de lavado de las prendas se hace en máquinas especiales y a una alta temperatura que es garantía para la higiene. También con inmejorable perfección se LAVAN A SECO las prendas de uso externo y se tiñen con procedimientos especiales.

Se reciben encargos en la Sucursal,

Pí y Margall, 93 bajos, Mahón

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

Pesetas	Pesetas
CARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir) 2'00	ROMANCERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes 2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA Primer Grado 1'50	ARITMÉTICA Segundo Grado 1'75
Segundo Grado 1'75	Tercer Grado 2'00
Tercer Grado 2'50	GEOMETRÍA (Estudio de las formas) 1'50
	GEOGRAFÍA HUMANA 2'00

Escritura práctica norteamericana. (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante). 10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva). 8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental. (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos). 3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

PANTIERNO

LO HABRÁ TODOS LOS DOMINGOS

En la Panadería LA CERES

de Antonio Ferrer Mercadal

Cardona ■ Orfila, 16 y 18

be mejor que el Gobierno alemán que está ordenando la violación manifiesta de las leyes de la guerra.

El «Navale Post», de Berlín, declara que después de la fecha anunciada, hombres y cargamentos, no solamente de los buques ingleses, sino de los buques neutrales, están condenados a ser echados a pique.

A menos que esto no sea pura fanfarronería, no es más que una brutalidad y una estupidez crasa. Afirma el «New York Post.» Si no fuera una piratería, sería como un hecho de guerra contra los neutrales y, a menos de que los autores de tal ultraje no presentasen excusas y ofrecieran una indemnización, esto provocaría inmediatamente nuevas guerras.

Entre musulmanes

Una sorpresa de la guerra santa

Roma, 3.—Telegrafían del Cairo que las autoridades militares turcas habían hecho ir a Siria el «mufti» de Medina, Geyed el Alaoni, el Fakik, con el estandarte del profeta para predicar la guerra santa.

Al llegar a Jerusalén, donde se le hizo un gran recibimiento, el «mufti», que se halla emparentado con el chef de la Meca, fué encontrado muerto al día siguiente en el hotel donde se hospedaba.

El periódico «Egyptian Gazette» da la versión siguiente respecto de esta muerte, que por lo menos es sospechosa. En su entrevista con Djemal pachá, el «mufti» de Medina expresó su extrañeza de ver la miseria de los soldados turcos junto a la vida espléndida de los

oficiales alemanes. No pudo contener su indignación al ver a esos oficiales emborracharse públicamente y llegó hasta decir al generalísimo turco que era un sacrilegio llamar guerra santa a una campaña realizada bajo tales auspicios.

Al día siguiente de esta entrevista el «mufti» fué encontrado muerto en su lecho.

Ayuntamiento de Mahón

Circulación rodada por la calle de San José.

El Ayuntamiento en sesión que celebró el día diez del actual, acordó que la circulación rodada de toda clase de carruajes y vehículos por la calle de San José pueda sólo hacerse en la dirección de la calle de Cos de Gracia a la carretera de San Luis.

Lo que se hace público para conocimiento de todos cuantos guían vehículos a fin de evitar la responsabilidad en que incurrirían al contravenir el acuerdo citado.

Mahón 12 de Febrero de 1915.—El Alcalde presidente, Juan de Vidal.

Circulación rodada por la calle de Pi y Margall y paradas de coches de las plazas del Príncipe y Carmen durante los tres últimos días de Carnaval.

Acordado por el Ayuntamiento en la última sesión celebrada que durante las tardes de los tres últimos días del presente Carnaval puedan sólo circular carruajes por la calle de Pi y Margall siguiendo la dirección hacia la plaza del Príncipe y

suprimir la parada de coches en la citada plaza y en la del Carmen, se hace público para conocimiento de los interesados. Los infractores a esta disposición incurrirán en multas de 5 a 25 pesetas.

La Guardia Municipal y demás dependientes de mi autoridad están encargados de hacer observar este acuerdo.

Mahón 12 de Febrero de 1915.—El Alcalde presidente, Juan de Vidal.

PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 15 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 12 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, el precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

GANGA

Por un precio muy económico se vende un aparato cinematográfico compuesto de un crono, un objetivo para proyecciones, otro objetivo para vistas fijas, un condensador moderno, una linterna, un arco de 50 Amperes, un caballete, un plegador de películas, ocho bobinas, un amperómetro, un motor y una resistencia., etc.

LA ELECTRICA MAHONESA

Francisco F. Andreu y Cia. en C.a. Mahón.

De conformidad con lo acordado por la Junta General de accionistas celebrada el día 30 del mes de Enero, queda abierto el pago del dividendo correspondiente a año 1914, que es de 7 por 100 para las acciones de Fundador y 5 por 100 para la Serie A., el cual se hará efectivo mediante la presentación del cupón n.º 11. Las horas destinadas para efectuar el pago son de 10 a 12 de la mañana, en días laborables y en las Oficinas de la Sociedad situadas en la fábrica de electricidad, Anón de Poniente.—Mahón 1.º Febrero 1915.

Francisco F. Andreu y Cia. en C.a.

Banco de Menorca

Pagamos todos los cupones vencimiento 1.º Enero de 1915 así nacionales como extranjeros. También pagamos el cupón de la Deuda Amortizable 5 por ciento vencimiento 15 Febrero próximo.

Crédito Mercantil de Menorca

Paga los cupones de las Deudas Interior y Amortizable «veinte días antes» de sus respectivos vencimientos.

Paga actualmente el dividendo activo del Banco de España correspondiente al segundo semestre del ejercicio 1914 y el cupón de las Cédulas Uruguay 6 por 100 vencimiento 31 Diciembre 1914.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.

Anunciyay, 18.

PARA ALQUILAR.—Lo están los altos y bajos de la casa Plaza de la Pescadería n.º 34 por separado o en junto, por cuatro duros y medio mensuales.

También lo está la casa de reciente construcción, de la calle de Concepción n.º 47 A por once pesetas mensuales.

Informarán en la calle de Pi y Margall n.º 110.

El estado de salud del Kaiser

Entre las informaciones más interesantes que mandan a sus periódicos los corresponsales figura la que se refiere a la salud del Kaiser.

Parece que está confirmado que el emperador ha regresado a Berlín para atender a su restablecimiento.

El corresponsal del «Times» en Amsterdam remite a este periódico la traducción de un artículo publicado en el «Nieuwe Rotterdamse Courant» y que hace alusión al aniversario del Kaiser, declarando que Guillermo II parece por su aspecto un personaje legendario, pues vive en una atmósfera de misterio alrededor del gran cuartel general.

El estado corresponsal manifiesta que ha asistido a una sesión de cinematógrafo. Una de las cintas representaba al Kaiser visitando las tropas del frente oriental.

Al destacarse la proyección de la figura del emperador, se oyó un murmullo general de sorpresa y muchas exclamaciones: «¡Qué desfigurado está! ¡Parece otro!»

El corresponsal añade: «Esta fué también mi impresión, y esta impresión se ha confirmado esta misma semana al examinar una nueva fotografía de Guillermo II»

Se nota en él una acentuada demacración, los pómulos muy salientes, la curva de la nariz más pronunciada que antes.»

De otra parte, el escritor bávaro Ganghofer acaba de publicar en el «Munchner Neueste Nachrichten» la relación de una visita que ha hecho recientemente al Kaiser.

La impresión es que el emperador alemán ha envejecido notablemente.

«Una persona que ha visto al kaiser en su cuartel general me ha dicho;

—La apariencia del kaiser me ha dejado estupefacto. El emperador está viejo; sus cabellos están encanecidos. Visiblemente se nota que está grandemente afectado por las circunstancias. Yo le he visto serrar maderas—es su pasatiempo cotidiano cuando se halla en Potsdam—y trabajaba de una manera distraída, suspendiendo su faena de tiempo en tiempo, mirando, con mirada desvanecida, al espacio, como sujeto a una preocupación constante que no lo abandona ni en los momentos en que para conseguirlo se entrega a sus distracciones favoritas. Si, el emperador produce en los que lo contemplan una impresión dolorosa, pues su aspecto revela un alma dolorida y un cuerpo enfermo.»

DEL MAR

Ayer a la hora de itinerario salió para Barcelona el vapor «Mahón».

También salió ayer tarde de Barcelona para Alcudia y este puerto el «Monte-Toro» que es esperado hoy y que saldrá esta tarde directo para la ciudad condal.

—Procedente de Palma ha fondeado esta madrugada el vapor «Isla de Menorca» que desde el próximo martes cubrirá la línea de escalas por haber cambiado con el «Monte Toro».

—Ha quedado despachado para Ibiza el laúd «Dolores» con lastre.

—Ha salido para Ciudadela, el pallebot «Paloma» con carbón de cok.

—Para completar el cargamento ha amarrado en el muelle de Calafiguera la polagra-goleta «Soledad» que llevará a Barcelona hierro y maquinaria vieja.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Por última vez en la temporada esta noche se podrá en escena la ópera «Eva» cantada por las señoritas Pangrazzi y Razzoli. A las ocho y media en punto, y lo mismo en los días siguientes, terminadas las funciones habrá bailes de máscaras.

TEATRO DEL CONSEY.—El maestro Barceló fué anoche saludado con una nutrida salva de aplausos tan pronto como se puso al frente de la orquesta, que era ayer muy numerosa.

Durante toda la velada menudearon las demostraciones de simpatía al beneficiado quien con su inteligencia y laboriosidad ha conquistado afectos y merecido elogios.

Al terminar la brillante ejecución de la sinfonía de «El Reloj de Lucerna», la ovación al maestro y a la orquesta fué estruendosa y en este momento fueron presentados al señor Barceló los regalos que los amigos le dedicaron. Entre las ofrendas vimos cajas de habanos, un estuche con pitillera y fosforera, sobres con dinero y otros objetos.

Alcanzaron también sonoros aplausos el señor Sanahuja en la romanza del primer acto de «La Tempestad» que cantó de manera admirable, la señora Darnier que estuvo inspiradísima al cantar la polonesa de «El Barbero de Sevilla» y los señores Serra y Hernán que entonaron con acierto el dúo que en el programa les fué asignado.

La concurrencia numerosa. Nuestra enhorabuena al señor Director de la compañía del Consey.

Esta noche a las nueve habrá baile de máscaras, la entrada, que sólo pagarán los caballeros será de 0'25 pesetas.

Mañana tarde «La princesa del dolor»; baritone don Pablo Vidales. Noche: «Las dos princesas».

NUEVO CINE.—Escogidas proyecciones y brillantes bailes de máscaras para hoy y mañana.

Se dará una sección de cine cada día. Al baile de esta noche se podrá asistir con disfraces de todos colores. Se concederán dos premios a la pareja de blanco y negro que más llame la atención. No se admitirán reclamaciones contra la decisión del jurado.

ATENCIÓN DE VILLACARLOS.—Mañana gran función, una obra en tres actos por la compañía infantil y la chistosa comedia en un acto «El contrabando», en la que tanto se distinguen Inocencia Triay y Julio Roca.

CRÓNICA LOCAL

En Villa-Carlos, sin sujeción a imitaciones religiosas anteaer se unieron legalmente en matrimonio la simpática señorita Juanita Orfila y don Antonio Carretero.

Mi felicitades y la enhorabuena por la prueba de consecuencia y de entereza de carácter que scaban de dar.

Llamamos la atención del bando que sobre tránsito rodado durante los días de carnaval ha publicado el señor alcalde.

TEATRO PRINCIPAL

Sábado 20

«SACRIFICIO»

Protagonista, Enrique Borrás.

Pida usted en todas partes la lámpara WAGRAM que es la más económica y de mayor rendimiento.

El gremio de maestros barberos participa a sus parroquianos y al público en general que el lunes como fiesta de carnaval todos los establecimientos gremiados cerrarán sus puertas a las doce de la tarde.

La música del Regimiento de Infantería de Menorca mañana de doce a una y media ejecutará en el paseo de Isabe II las piezas siguientes.

- 1.º Paso-doble «Baviera», J. Miguel.
- 2.º Polka La Pajarita, J. Miguel.
- 3.º Fantasía La Maruxa, A. Vives.
- 4.º Tanda de Valses de la Princesa del Dolar, F. Lshar.
- 5.º Paso-doble Mi poeta, F. de la Cruz.

TEATRO PRINCIPAL

Sábado 20

«SACRIFICIO»

Protagonista, Enrique Borrás.

Pida usted en todas partes la lámpara WAGRAM que es la más económica y de mayor rendimiento.

Con referencias a lo abominable es sacrilegio cometido por los teutones y denunciados en la catedral de Westminster por el obispo auxiliar del cardenal Mercier, dice un periódico: «Ya lo oyen los católicos: los soldados alemanes han llegado hasta las profanaciones más extremadas e inexcusables. Aun se puede cohesionar, invocando bélicas necesidades más o menos reales, el ataque a un templo y su destrucción; pero ponerse irrisoriamente las sacerdotales vestiduras, beber en los vasos sagrados, romper las imágenes, ¿qué conducto? ¿qué actitud agresiva defiende? ¿Que eso lo hacen los protestantes? Su protestantismo no les autoriza, lo condena, no hay pastor que lo apruebe. Atizados hay protestantes y camáticos, pero no profanan templos.»

¿Quién sale ganancioso con esas hazañas, que los aliados no perpetran? La irreverencia, la impiedad, los enemigos de toda creencia en Dios y de todo culto, esos.

Y ahora, ¿desmentirán los carlistas y los neos a ese obispo, a ese cardenal inglés, a esa reunión de cálicos? ¡Eal! ¡mazo a la piumal! ¡Venga el infundido, el embrollo, y luego la negación, como se hizo con el atentado a don señor Mercier! O somos, o no somos fariseos. Cantemos las a-banzas a esos que bebieron en los cálices y en los copones, y, vestidos con casacas, bailaron ante los altares destrozados; ¿por que no, si os está rebotando la siegria?

Probablemente caerán, como si tal telegrama no hubiera venido.»

TEATRO PRINCIPAL

Sábado 20 «SACRIFICIO» Protagonista, Enrique Borrás

Pida usted en todas partes la lámpara WAGRAM que es la más económica y de mayor rendimiento.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 5 de Febrero 1 ternero, 275'500 kilos, Trepucunét. 1 carnero, 32, Biniperrech. 1 carnero, 36'500, Bernat de Biniperrell. 2 cabras, 33'500, San Jorge, (Mercadal). 14 cerdos, 704.

Día 6

1 buey, 312 kilos, Binichica Se Torre. 1 buey, 241'500, Son March de Dait, (Ferrerías). 1 vaca, 225'500, Del Rafal Vey. 1 ternero, 133, Bernat de Biniperrell. 1 ternero, 236'500, Estancia del señor Gofalons. 1 ternero, 212, Noria Juan Carreras. 1 ternera, 116'500, Estancia Se Muntafeta. 1 ternera, 22, José de Turret, (San Luis) 1 ternera, 29'500, Se Escallé. 1 ternera, 18, Rafal Rubí, (Alayor) 1 ternera, 38, Cugullonet. 1 ternera, 34, Son Emerié, (Mercadal). 4 cabras, 62, Se Canove, (Mercadal). 1 cabra, 20'500, San Jorge, (Mercadal). 6 cerdos, 239.

Día 7

1 ternero, 211'500 kilos, Eddebus. 5 cerdos, 270.

Día 8

1 buey, 255 kilos, Fons Redones de Baix, (Alayor). 1 ternero, 286, Suastrá de Biá, (San Luis). 1 ternero, 214, Se Dregunera. 1 ternero, 170'500, Cudia Cremada den Claudis. 1 carnero, 26, Binierroga Nou. 18 cerdos, 1.356.

Día 9

1 ternero, 180 kilos, Santa Margarita, (Villa-Carlos) 1 ternera, 122, Toful de Ne Ponce Trebeluger, (Villa-Carlos)

1 carnero, 35'500, Binissfua den Sardina. 1 carnero, 12'500, Del Guarruvet. 1 carnero, 14'500, Cugullonet. 6 cabras, 46'500, Se Bufera, (Fornells). 11 cerdos, 626.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marrel Bonnin, Figueras y C.ª de Barcelona PRECIOS DE VENTA

Table with 2 columns: Metal type and Price. Includes Platino, Oro fino, Plata fina, etc.

Venta y compra de oro y plata en reos tazos y rieles. Venta y compra de boías y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros. Barcelona, 29 de Enero de 1915. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para limosneros

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes Borax líquido, Óxido la botella, Plata fina, etc.

Soldadura con hechuras. Plancha latón especial para soldadura. Sierras finis la gruesa a Grisesos ingleses clase superior el número a. Boías de plata macizas varios números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintes y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil. Boías de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos. Mahón 29 de Enero de 1915. Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

GLOSAT.—Lo habrá esta noche y todos los días de Carnaval, tarde y noche en el «Café Naval» de la calle de la Plana.

SE ALQUILA.—El piso alto de la calle San Sebastián número 1, letra A. al lado de la Administración Militar. Darán razón en la Explanada número 6.

VEDADO

Queda prohibido cazar y transitar por las fincas denominadas «Hort des Lleó» y «Las Fontanellas».

TIENDA DE COMESTIBLES PARA VENDER.—Por falta de salud de su dueño está en venta la tienda situada en la calle de Gracia, número 1. Se cederá en buenas condiciones. Informes en la misma.

SOMBREROS ELEGANTES.—Por finalizar la estación se liquidan a precios económicos; gran variedad de sombreros de señora. Pi y Margall, 2.

VENTA DE LÁMPARAS de filamento metálico de las marcas más acreditadas, a precios económicos. Taller de herrería y cerjería de Juan Matheu. Calle del Castillo 18 y 20, en Villa-Carlos.

NODRIZA.—Se ofrece una leche fresca de pocos días. Informes en Villa-Carlos, calle de San Jorge número 56.

Antiguo Gabinete de Electricidad Médica. Masaje manual y vibratorio. RAYOS X. Corrientes eléctricas de alta frecuencia. Idem idem ritmico ondulatorias. J. Peré Raluy. Aplicaciones a domicilio Médico Homeópata. Consultas de 11 a 1. Calle Gracia, núm. 17.—Teléfono: 92

Servicio Telegráfico DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 12, 23'40

Comunicado oficial

París.—En un parte oficial dado ayer se dice que en los cañones de Nieuport y de Iser sólo se registraron daños materiales; en el Argonne la lucha es violenta y se lanzan granadas de mano.

En los Vosgos mediante una vigorosa acción ocupamos unas trincheras.

En los otros puntos la lucha es vivísima.

Medidas rigurosas

Londres.—El ministro de Estado ha dicho en la cámara de los comunes que el Gobierno británico adopta rigurosas medidas para castigar las violencias de los alemanes contra la navegación.

Cada caso que ocurra será juzgado debidamente y se castigará según la gravedad que presente.

Vapor torpedeado

Frente a las costas de los Países Bajos un submarino alemán torpedeó a un vapor inglés que arbolaba bandera holandesa.

Después de ser alcanzada por dos granadas el buque atacado pudo ganar el puerto.

Lucha.—Regreso.—Consejo

Continúa muy encarnizada la lucha en las regiones de Polonia.

El Kaiser regresó precipitadamente a Berlín acompañado por el general M. Icke.

Seguidamente se reunió el consejo del imperio bajo la presidencia del Emperador. Se ignoran los acuerdos adoptados pues sólo se anuncia el de la vuelta de Guillermo Hohenzollern al campo de operaciones.

Conferencia.—Bajas

Los reyes de las naciones escandinavas se reunirán en una nueva conferencia encaminada a tratar sobre las amenazas de los submarinos alemanes contra los buques neutrales.

En Trípoli se han librado combates entre las tropas italianas y los indígenas. Las bajas fueron numerosas.

El parte de las tres

París.—En el parte dado a las tres se dice: El fuego es intenso en Nieuport y en el Iser.

En el resto del frente se desarro-

llan acciones aisladas sin importancia.

Programa.—Rectificación

Roma.—El gobierno italiano protestará contra el bloqueo de Inglaterra por los submarinos alemanes.

Es falso que se hayan presentado inconvenientes para ultimar un convenio financiero entre Rumanía y la banca inglesa.

Organización.—Dos versiones

Los alemanes han terminado la organización de fuerzas.

Según referencias de Berlín, en la Prusia oriental los rusos detuvieron el empuje de los alemanes y luego retrocedieron hasta la frontera.

En San Petersburgo en un telegrama oficial se dice que los germanos han sido rechazados en todas las líneas, incluso en sus intentos de atacar a la Bayoneta.

Heridos.—Entrevista

Han llegado a Bruselas muchos heridos y también buen número de enfermos.

Entre estos últimos los hay que están atacados de fuertes neurasténias con perturbación mental, efecto de las fatigas y de la prolongada permanencia en las trincheras.

Telegraffian desde Roma que han celebrado una larga entrevista el rey de Italia Victor Manuel y el príncipe Jorge de Serbia.

No se sabe lo que trataron, pero la opinión pública concede mucha importancia a la conferencia.

Barcelona 13, 6'15.

Supresión de escudos

En Bruselas el Gobernador militar alemán hizo retirar los escudos de los balcones de los consuados.

La orden fué general y terminante, sin exceptuar a ninguna nación.

El consulado turco tuvo también que retirar el escudo y ello ha dado lugar a una protesta del gobierno de la Sublime Puerta.

Fiesta de cultura

París.—En la Sorbona se ha celebrado una fiesta dedicada a enaltecer la civilización de la raza.

El acto fué solemnísimos, asistieron embajadores, damas distinguidas, personas notables, políticos, literatos, críticos, pensadores, artistas etc.

Se leyeron poesías de D' Annunzio, hablaron los representantes belga y español, el señor Blasco Ibañez pronunció un discurso, se discursó en italiano y en francés y se cantaron himnos nacionales.

Manifestación

«The New York Herald» dice que en un teatro de Berlín se realizó una manifestación de hostilidad contra el embajador yanqui.

El diplomático norteamericano fué objeto de burlas y de groserías porque hablaba en inglés.

Crónica Nacional

En el puerto de Barcelona De arribada forzosa, obligado por el temporal, ha llegado a Barcelona un contratorpedero portugués.

Luego de aprovisionarse de carbón zarpará para seguir el viaje interrumpido.

En Barcelona es también esperado un transporte yanqui. Se cree que llegará mañana.

Este buque embarcará y conducirá los productos españoles que hea de figurar en la exposición que ha de celebrarse en la gran urbe americana de San Francisco de California.

Huelga.—Fallecimiento

En Badalona se ha declarado una huelga de carniceros. El conflicto se inició pacíficamente. Del tifus ha fallecido la triple Pura Montoro.

Cónsul español expulsado

El general Carranza ha expulsado ignominiosamente de México al cónsul español. Nuestro representante fué a refugiarse en un barco de los Estados Unidos.

El asunto espresado es el tema de actualidad y excita fuertemente a la opinión pública; el revuelo es muy grande en Madrid.

El señor Dato se arma un lío al hablar de este asunto y dice que lo hecho con el cónsul español, la afrenta inferida, hay que atribuirlo a la anarquía que domina en México.

Hoy se reunirá el consejo de ministros para tratar del asunto y ver la manera de hacer frente a la complicación que se presente.

Se registran infinitos atropellos de españoles en México, donde son odiados y escarnecidos.

Nuestro cónsul atendía no sólo a sus representados sino a los intereses de muchas potencias. Los norteamericanos guardan al cónsul toda clase de consideraciones.

El señor Dato hace constar que España no reconoció el general Carranza como Presidente de México y atribuye la medida de expulsión de nuestro cónsul a una ligereza.

A pesar de que el jefe del Gobierno posee el dominio de sí mismo y el arte de disimular se observa hoy que está nervioso y preocupado.

LAS CORTES

Sesión de día 12

SENADO

Bajo la presidencia del señor Portago la sesión empieza a las dos y cuarenta y cinco minutos de la tarde.

Representan el gobierno los señores Presidente del mismo, Burgos (Justicia), Ugarte (Fomento) y Miranda (Marina).

El señor E. las Molinas solicita que se concierten tratados de comercio con las naciones de América.

El señor Villavieja se interesa por el establecimiento de parques y la repoblación forestal.

Pide el señor Moles que se castigue a los autores de las tallas de árboles.

Reúnense las secciones, se reanuda la sesión, se aprueban proyectos, decárase urgente y es discutido el de ferrocarriles secundarios.

Y se levanta la sesión.

CONGRESO

En la Cámara de diputados ocupa la presidencia el señor Aspersion y la sesión empieza a las cuatro.

Ocupan el banco azul los ministros de Estado y de Gobernación, señores Marqués de Lema y Sáchez Guerra.

Al entrar en el orden del día se suscita un incidente al que da lugar el señor Suárez Lacán. El conde de Romanones le ruga que no hable.

Se vota el proyecto de subsistencias. El señor Santacruz trata de la crisis obrera.

Formulanse ruegos que afectan a intereses locales y una reclamación relacionada por la tardanza en concluir un tratado con Cuba.

A solicitud del señor Castrovido se hace constar en acta el sentimiento de la cámara por los sucesos de Ceniceró. Es aprobado el proyecto de pensión a favor de la viuda del marino don Isaac Peral. El resto de la sesión carece de interés.

Tipografía «labonesa calle Nueva, Mahón.

Comerciantes e Industriales

La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad y

A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

HAGA UNA PRUEBA CON EL

Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el



constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.

El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁVELO.

AGUA DE SOLARES

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido. GRAN PREMIO en la Exposición Hispano Francesa en Zaragoza.

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO Y NERVIOSAS

Pídase en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

Eduardo Cabiró

Cardona y Orfila, 11.

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Imocresiones en tinta comunicativ

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico, no un braguero o un vendaje cualquiera. **Alerta infaliblemente:** no sufré engañó ni decepción; no padece, no muere de extranguiación de la hernia ni de la operación y se quita el sambenito de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las perectísimas creaciones Ramón.

Retención y curación radical en todas edades sin

operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folletito instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas al examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que, cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuantos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folletito instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.